



Stadt Halle (Saale)

12.01.2022

A u s z u g

aus der Niederschrift der öffentlichen/nicht öffentlichen Sitzung des Hauptausschusses vom 09.12.2020:

**zu 5.1 Haushaltssatzung, Haushaltsplanung für das Haushaltsjahr 2021
sowie den Beteiligungsbericht 2019
Vorlage: VII/2020/01730**

Abstimmungsergebnis: abgesetzt

Beschlussvorschlag:

1. Der Stadtrat beschließt die Haushaltssatzung 2021 mit dem Haushaltsplan 2021.
2. Der Stadtrat nimmt den Beteiligungsbericht 2019 zur Kenntnis.

F.d.R.

Protokollführer/in



A u s z u g

aus der Niederschrift der öffentlichen/nicht öffentlichen Sitzung des Hauptausschusses vom 09.12.2020:

zu 5.1.1 **Änderungsantrag der Fraktion MitBürger & Die PARTEI zur
Beschlussvorlage Haushaltssatzung, Haushaltsplanung für das
Haushaltsjahr 2021 sowie den Beteiligungsbericht 2019, hier: Kita-
Sozialarbeit
Vorlage: VII/2020/01929**

Abstimmungsergebnis:

abgesetzt

Beschlussvorschlag:

Die Transferaufwendungen im ~~Produkt 1.36301 Jugendsozialarbeit, erzieherischer
Kinder- und Jugendschutz~~ **Produkt 1.36501 – Betrieb von Kindertagesstätten** werden
um 240 TEUR erhöht. Die Mittel werden für zusätzliche Kita-Sozialarbeitsstellen zur
Verfügung gestellt. Die Änderung wird in die Mittelfristplanung übernommen.
Zur Deckung wird die Leistung Globale Minderung im Produkt 1.11112 Übergreifende
Personalmaßnahmen um 240 TEUR auf 9.406.680 EUR angehoben.

F.d.R.

Protokollführer/in



A u s z u g

**aus der Niederschrift der öffentlichen/nicht öffentlichen Sitzung des
Hauptausschusses vom 09.12.2020:**

**zu 5.1.2 Änderungsantrag der Fraktion MitBürger & Die PARTEI zur
Beschlussvorlage Haushaltssatzung, Haushaltsplanung für das
Haushaltsjahr 2021 sowie den Beteiligungsbericht 2019, hier:
Stellenplan IT macht Schule
Vorlage: VII/2020/02051**

Abstimmungsergebnis: abgesetzt

Beschlussvorschlag:

Ab dem 01.01.2021 werden 1,00 VZS „Kordinator/-in IT macht Schule“ in der Entgeltgruppe E11 im Stellenplan dargestellt.

F.d.R.

Protokollführer/in



A u s z u g

aus der Niederschrift der öffentlichen/nicht öffentlichen Sitzung des Hauptausschusses vom 09.12.2020:

**zu 5.1.3 Änderungsantrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN zur Beschlussvorlage "Haushaltssatzung, Haushaltsplanung für das Haushaltsjahr 2021 sowie den Beteiligungsbericht 2019" VII/2020/01730
Vorlage: VII/2020/02052**

Abstimmungsergebnis:

abgesetzt

Beschlussvorschlag:

1. Im Produkt 1.55101 Grünflächen und Parkanlagen wird der Ansatz für Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen um 123.500 EUR für zusätzliche Baumpflanzungen in den Jahren 2021 – 2024 erhöht.
2. Im Produkt 1.55301 Friedhofs- und Bestattungswesen wird der Ansatz für Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen um 123.500 EUR für zusätzliche Baumpflanzungen in den Jahren 2021 – 2024 erhöht.
3. Im Produkt 1.26302 Singschule wird der Ansatz für Transferaufwendungen um 29.000 EUR für die Arbeit der Kindersingakademie der Stadt Halle (Saale) in Trägerschaft der Halleschen Jugendwerkstatt gGmbH im Jahr 2021 erhöht.
4. Im Produkt 1.36302 Förderung der Erziehung in der Familie wird der Ansatz für Transferaufwendungen um 165.000 EUR für die Finanzierung von drei zusätzlichen Beratungsstellen in den Jahren 2021 – 2024 erhöht.
5. Im Produkt 1.56141 Klimaschutz werden die Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen um 30.000,00 EUR entsprechend des im Rahmen des Beschlusses zur „Fortschreibung des integrierten kommunalen Klimaschutzkonzeptes der Stadt Halle (Saale)“ VII/2019/00405 vorgeschlagenen Budgets für die Förderrichtlinie „Begrünung und Entsiegelung“ in den Jahren 2021 – 2024 erhöht.
6. Im Produkt 1.56141 Klimaschutz werden die Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen um 10.000,00 EUR entsprechend des Stadtratsbeschlusses zu Antrag VI/2019/04991 (Förderprogramm Anschaffung Lastenräder) und des gleichzeitig im Rahmen des Beschlusses zur „Fortschreibung des integrierten kommunalen Klimaschutzkonzeptes der Stadt Halle (Saale)“ VII/2019/00405 vorgeschlagenen Budgets für ein Pilotprojekt die Förderrichtlinie „Pilotprojekt Lastenfahrräder/City Logistik“ in den Jahren 2021 – 2024 erhöht.
7. Im Produkt 1.11120 Demokratie und Integration werden die Personalaufwendungen um 15.000 EUR für eine 0,75 VZS (bisher 0,5 VZS) Koordinator/-in für Präventionsarbeit gegen Rassismus, Gewalt und Kriminalität erhöht. Der Stellenplan ist entsprechend anzupassen.



8. Im Produkt 1.11101 Steuerung der Kommune werden jährliche Aufwendungen in Höhe von 10.000 EUR für Aufwandsentschädigungen für Mitglieder von vom Stadtrat gebildeten Beiräten in den Jahren 2021 – 2024 eingestellt.
9. Im Produkt 1.53501 Stadtwerke wird der Ansatz für sonstige ordentliche Erträge um 247.000 EUR infolge des neuen Konzessionsvertrages für Trinkwasser in den Jahren 2021 – 2024 erhöht.
10. Im Produkt 1.25104 Halloren- und Salinemuseum wird der Ansatz für Transferaufwendungen im Jahr 2021 um 46.000 EUR entsprechend dem Ratsbeschluss vom 27.05.2020 verringert.
11. Im Produkt 1.31210 Leistungen für Unterkunft/Heizung nach § 22 SGB II wird der Ansatz „sonstige ordentliche Aufwendungen“ um 213.000 EUR in 2021 und in den Jahren 2022-2024 um jeweils 230.000 EUR reduziert.

F.d.R.

Protokollführer/in



A u s z u g

aus der Niederschrift der öffentlichen/nicht öffentlichen Sitzung des Hauptausschusses vom 09.12.2020:

zu 5.1.4 Änderungsantrag der SPD-Fraktion zur Haushaltssatzung, Haushaltsplanung für das Haushaltsjahr 2021 sowie den Beteiligungsbericht 2019 – Vorlagen-Nummer: VII/2020/01730 Vorlage: VII/2020/02053

Abstimmungsergebnis: abgesetzt

Beschlussvorschlag:

Die Beschlussvorlage wird mit folgenden Änderungen beschlossen:

1. Die sonstigen ordentlichen Aufwendungen des Produktes 1.27201 Stadtbibliothek werden um 30.000 Euro erhöht, um damit mehr Medien für den Gebrauch in der Zentral- und den Stadtteilbibliotheken ankaufen zu können.
2. Der Ansatz für Aufwendungen im Produkt 1.51107 Kommunale Verkehrsplanung / Sachverständigen- und Gutachtenkosten wird um 50.000 Euro erhöht, um damit konkrete Planungen für den Ausbau des Radwegenetzes in Halle vorantreiben zu können.
3. Im Stellenplan werden fünf Stellen Verwaltungsvollzugsbeamter/in (E 9a) im Fachbereich Sicherheit für das Ordnungsamt eingestellt und fortgeschrieben, um damit zur Stärkung des 24-Stunden-Ordnungsamtes beizutragen. Die Mittel unter Personalaufwendungen werden um 250.000 Euro erhöht.
4. Im Stellenplan werden zwei Stellen Sachbearbeiter/in Eingliederungshilfe nach SGB IX Bundesteilhabegesetz (E 9c) im Fachbereich Soziales eingestellt und fortgeschrieben, um dem gestiegenen Fallzahlen Rechnung zu tragen. Die Mittel unter Personalaufwendungen werden um 110.000 Euro erhöht.
5. Der Ansatz im Produkt 1.61201 Sonstige allgemeine Finanzwirtschaft / Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen wird um 315.000 Euro gemindert.
6. Der Ansatz im Produkt 1.11131 Sonstige ordentliche Aufwendungen / Erfassung Gebäude per Softwareprogramm Epiqr wird um 125.000 Euro gemindert.



hallesaale^{*}
HÄNDELSTADT

F.d.R.

Protokollführer/in



A u s z u g

aus der Niederschrift der öffentlichen/nicht öffentlichen Sitzung des Hauptausschusses vom 09.12.2020:

**zu 5.1.5 Änderungsantrag der Fraktion DIE LINKE. im Stadtrat Halle (Saale)
zur Beschlussvorlage "Haushaltssatzung, Haushaltsplanung für das
Haushaltsjahr 2021 sowie den Beteiligungsbericht 2019"
VII/2020/01730
Vorlage: VII/2020/02064**

Abstimmungsergebnis: abgesetzt

Beschlussvorschlag:

Die ordentlichen Aufwendungen im Produkt Suchtberatungsstellen werden um 15.000 Euro erhöht.

Die Deckung erfolgt durch die Erhöhung der Erträge/ Einzahlungen um 15.000 Euro in dem Produkt 1.12207 Verkehrsangelegenheiten, öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte.

F.d.R.

Protokollführer/in



A u s z u g

**aus der Niederschrift der öffentlichen/nicht öffentlichen Sitzung des
Hauptausschusses vom 09.12.2020:**

**zu 5.1.6 Änderungsantrag der Fraktion DIE LINKE. im Stadtrat Halle (Saale)
zur Beschlussvorlage "Haushaltssatzung, Haushaltsplanung für das
Haushaltsjahr 2021 sowie den Beteiligungsbericht 2029" VII/2020/
01730
Vorlage: VII/2020/02066**

Abstimmungsergebnis:

abgesetzt

Beschlussvorschlag:

Die Investitionen für das Haus der Wohnhilfe werden auf 10.000 Euro erhöht. Die Deckung erfolgt durch die Erhöhung der Kreditaufnahme um 10.000 Euro.

F.d.R.

Protokollführer/in



A u s z u g

aus der Niederschrift der öffentlichen/nicht öffentlichen Sitzung des Hauptausschusses vom 09.12.2020:

**zu 5.1.7 Änderungsantrag der CDU-Fraktion zur Beschlussvorlage
"Haushaltssatzung, Haushaltsplanung für das Haushaltsjahr 2021
sowie den Beteiligungsbericht 2019" VII/2020/01730
Vorlage: VII/2020/02070**

Abstimmungsergebnis:

abgesetzt

Beschlussvorschlag:

Im Produkt 1.26302 Singschule wird der Ansatz für Transferaufwendungen um 29.000 EUR für die Arbeit der Kindersingakademie der Stadt Halle (Saale) in Trägerschaft der Halleschen Jugendwerkstatt gGmbH im Jahr 2021 - 2025 erhöht.

Zur Deckung wird die Leistung 1.11112.03 globale Minderung Personalaufwendungen im Produkt 1.11112 übergreifende Personalmaßnahmen um den Betrag von 29.000 Euro korrigiert.

F.d.R.

Protokollführer/in



A u s z u g

aus der Niederschrift der öffentlichen/nicht öffentlichen Sitzung des Hauptausschusses vom 09.12.2020:

zu 5.1.8 **Änderungsantrag der AfD-Stadtratsfraktion zur Beschlussvorlage
Haushaltssatzung, Haushaltsplanung für das Haushaltsjahr 2021
sowie den Beteiligungsbericht 2019 – Vorlagen-Nummer:
VII/2020/01730
Vorlage: VII/2020/02072**

Abstimmungsergebnis:

abgesetzt

Beschlussvorschlag:

Der Ansatz 2021 für das Produkt 1.11107 Amtsblatt, Pressearbeit u. Printpublikat. wird in Zeile 14 „Sonstige ordentliche Aufwendungen“ von -107.300 € auf -239.500 € um 132.200 € erhöht.

Die Deckung erfolgt aus:

Leistung 1.11120.04 Demokratie und Präventionsrat – Minderung um 132.200 €.

F.d.R.

Protokollführer/in



A u s z u g

aus der Niederschrift der öffentlichen/nicht öffentlichen Sitzung des Hauptausschusses vom 09.12.2020:

zu 5.1.9 Änderungsantrag der AfD-Stadtratsfraktion zur Beschlussvorlage
Haushaltssatzung, Haushaltsplanung für das Haushaltsjahr 2021
sowie den Beteiligungsbericht 2019 – Vorlagen-Nummer:
VII/2020/01730
Vorlage: VII/2020/02074

Abstimmungsergebnis:

abgesetzt

Beschlussvorschlag:

Der Ansatz 2021 für die Leistung 1.11120.03 Gleichstellung der Geschlechter wird um 150.000 € von -319.160 € auf -469.160 € für die Einführung eines Frauennachttaxis erhöht.

Die Deckung erfolgt aus:

Leistung 1.28102.01: Einjährige und mehrjährige/institutionelle Förderung – Minderung um 150.000 €.

F.d.R.

Protokollführer/in



A u s z u g

aus der Niederschrift der öffentlichen/nicht öffentlichen Sitzung des Hauptausschusses vom 09.12.2020:

zu **Änderungsantrag der AfD-Stadtratsfraktion zur Beschlussvorlage**
5.1.10 **Haushaltssatzung, Haushaltsplanung für das Haushaltsjahr 2021**
 sowie den Beteiligungsbericht 2019 – Vorlagen-Nummer:
 VII/2020/01730
 Vorlage: VII/2020/02075

Abstimmungsergebnis: **abgesetzt**

Beschlussvorschlag:

Es werden zusätzlich 205.900 € in den Haushalt als Überschuss eingestellt.
Dieser Überschuss soll zur Konsolidierung beitragen und Ansatz für eine
generationengerechte Nachhaltigkeitspolitik sein.

Die Deckung erfolgt aus:

Leistung 1.11120.04 Demokratie und Präventionsrat – Minderung des Ansatzes 2021 um
82.900 €.

Leistung 1.28102.11 Freiraumagentur – Minderung des Ansatzes 2021 um 55.000 €.

Leistung 1.11120.07 Jugendparlament – Minderung des Ansatzes 2021 um 10.000 €.

Leistung 1.28102.12 Ausstellungsvergütung bildende Künstler*innen – Minderung des
Ansatzes 2021 um 10.000 €.

Leistung 1.11120.01 Migration und Integration – Zuschüsse an übrige Bereiche – Minderung
des Ansatzes 2021 um 5.000 €.

Produkt 1.56141 Klimaschutz: Zuschüsse an private Unternehmen (S.97) – Minderung des
Ansatzes 2021 um 53.000 €.

F.d.R.

Protokollführer/in



A u s z u g

aus der Niederschrift der öffentlichen/nicht öffentlichen Sitzung des
Hauptausschusses vom 09.12.2020:

zu **Änderungsantrag der AfD-Stadtratsfraktion zur Beschlussvorlage**
5.1.11 **Haushaltssatzung, Haushaltsplanung für das Haushaltsjahr 2021**
 sowie den Beteiligungsbericht 2019 – Vorlagen-Nummer:
 VII/2020/01730
 Vorlage: VII/2020/02076

Abstimmungsergebnis:

abgesetzt

Beschlussvorschlag:

Es erfolgt folgende Umbenennung einer in der Stellenübersicht befindlichen Stelle (Seite 1380):

"Koordinator/-in für Demokratie gegen Rassismus, ~~und~~ Menschenfeindlichkeit, **Extremismus und Islamismus**"

F.d.R.

Protokollführer/in



A u s z u g

**aus der Niederschrift der öffentlichen/nicht öffentlichen Sitzung des
Hauptausschusses vom 09.12.2020:**

**zu 5.2 Grundsatzbeschluss zum Nutzungskonzept für das Stadtbad Halle
(Saale) und zur Finanzierung der Generalsanierung
Vorlage: VII/2020/01528**

Abstimmungsergebnis:

abgesetzt

Beschlussvorschlag:

1. Der Stadtrat bestätigt das vorliegende Nutzungskonzept für das Stadtbad.
2. Der Stadtrat beschließt die Finanzierung des Eigenanteils in Höhe von 2,9 Mio. EUR im Rahmen der Zuschusszahlungen zum Bäderfinanzierungsvertrag zur Nutzung der avisierten Bundes- und Landesfördermittel für die Sanierung des historischen Stadtbades.

F.d.R.

Protokollführer/in



A u s z u g

aus der Niederschrift der öffentlichen/nicht öffentlichen Sitzung des Hauptausschusses vom 09.12.2020:

zu 5.2.1 **Änderungsantrag der Fraktionen BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN,
Hauptsache Halle, FDP, SPD, CDU, DIE LINKE zur Beschlussvorlage
Grundsatzbeschluss zum Nutzungskonzept für das Stadtbad Halle
(Saale) und zur Finanzierung der Generalsanierung; VII/2020/01528
Vorlage: VII/2020/02001**

Abstimmungsergebnis: abgesetzt

Beschlussvorschlag:

Der Beschlussvorschlag wird geändert und erhält die folgende Fassung:

1. Der Stadtrat bestätigt das vorliegende Nutzungskonzept für das Stadtbad **mit folgenden Änderungen:**

~~In Tab. 14, S. 58 wird die Nutzungsoption 2 gestrichen und durch die Nutzungsoption eines ganzheitlichen Gesundheitsbades wie in der Anlage 1 dargestellt und in der Anlage 2 erläutert, ersetzt. Entsprechende Textpassagen im Konzept, die von dieser Änderung betroffen sind, werden überarbeitet und angepasst.~~

- a. In Tab. 14, S. 58, Nutzungsoption 2 wird die Nutzungsvariante Kinderhort gestrichen und durch den Passus „Angebote Reha/Therapie/Gesundheitsbad“ ersetzt.*
 - b. In Tab. 14, S. 58 wird die Nutzungsoption eines ganzheitlichen Gesundheitsbades als Nutzungsoption 3 (siehe Begründung) zusätzlich aufgenommen.*
2. Der Stadtrat beschließt die Finanzierung des Eigenanteils in Höhe von 2,9 Mio. EUR im Rahmen der Zuschusszahlungen zum Bäderfinanzierungsvertrag zur Nutzung der avisierten Bundes- und Landesfördermittel für die Sanierung des historischen Stadtbades.
 3. Für die Antragstellung bei der Bundesbeauftragten für Kultur und Medien ist das vorliegende Konzept nach der Richtlinie für die Durchführung von Zuwendungsbaumaßnahmen (Bundesministerium für Umwelt, Bau und Reaktorsicherheit) zu überarbeiten und alle dafür notwendigen Unterlagen sind einzuholen und zusammenzustellen.
 4. ~~Unter Federführung der Stadt Halle sollen Dder~~ weitere Planungsprozess und die Umsetzung des Konzeptes ~~señ~~ durch ein partizipatives Koordinierungsgremium unter Einbeziehung von Vertreter*innen der



Fraktionen, der Stadtgesellschaft, des Fördervereins sowie externer Experten begleitet werden.

5. ***Für eine mögliche Nutzung des Direktorenhauses/Dienstwohngebäudes innerhalb des Gesamtensembles Stadtbad zu einem späteren Zeitpunkt und unter einer anderen Förderkulisse ~~Die Verwaltung~~ prüft die Verwaltung die Rückführung des Direktorenhauses/Dienstwohngebäudes, das integraler Bestandteil innerhalb des historischen Gebäudeensembles Stadtbad ist.***

F.d.R.

Protokollführer/in



A u s z u g

aus der Niederschrift der öffentlichen/nicht öffentlichen Sitzung des Hauptausschusses vom 09.12.2020:

zu 5.2.1.1 Änderungsantrag der Fraktion DIE LINKE im Stadtrat Halle (Saale)
zum Änderungsantrag der Fraktionen BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN,
Hauptsache Halle, FDP, SPD, CDU, DIE LINKE (VII/2020/02001) zur
Beschlussvorlage Grundsatzbeschluss zum Nutzungskonzept für
das Stadtbad Halle (Saale) und zur Finanzierung der
Generalsanierung; VII/2020/01528
Vorlage: VII/2020/02068

Abstimmungsergebnis: abgesetzt

Beschlussvorschlag:

1. Der Beschlussvorschlag unter 1.a wird wie folgt geändert:

- a) In Tab.14, S.58, Nutzungsoption 2 wird die nutzungsvariante Kinderhort gestrichen.
und durch den Passus „Angebote Reha/Therapie/ Gesundheitsbad“ ersetzt.

2. In der Begründung zu 1: Nutzungsoptionen:

wird das Wort **Büros** gestrichen.

Der erste Satz lautet:

„Durch Verzicht auf Fremdnutzungen durch z.B. einen Hort u. ä. bleibt das Bad bei
seinem ursprünglichen Nutzungszweck und die Förderfähigkeit durch Bundesmittel ist
nicht gefährdet.“

F.d.R.

Protokollführer/in



A u s z u g

aus der Niederschrift der öffentlichen/nicht öffentlichen Sitzung des Hauptausschusses vom 09.12.2020:

zu 5.2.1.2 **Änderungsantrag der CDU-Fraktion zum Änderungsantrag der
Fraktionen BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, Hauptsache Halle, FDP, SPD,
CDU zur Beschlussvorlage Grundsatzbeschluss zum
Nutzungskonzept für das Stadtbad Halle (Saale) und zur Finanzierung
der Generalsanierung; VII/2020/01528
Vorlage: VII/2020/02073**

Abstimmungsergebnis: abgesetzt

Beschlussvorschlag:

Der Beschlussvorschlag wird wie folgt geändert:

6. Der Stadtrat bestätigt das vorliegende Nutzungskonzept für das Stadtbad mit folgenden Änderungen:

~~In Tab. 14, S. 58 wird die Nutzungsoption 2 gestrichen und durch die Nutzungsoption eines ganzheitlichen Gesundheitsbades wie in der Anlage 1 dargestellt und in der Anlage 2 erläutert, ersetzt. Entsprechende Textpassagen im Konzept, die von dieser Änderung betroffen sind, werden überarbeitet und angepasst.~~

e. In Tab. 14, S. 58, Nutzungsoption 2 wird die Nutzungsvariante Kinderhort gestrichen. und durch den Passus „Angebote Reha/Therapie/Gesundheitsbad“ ersetzt.

d. In Tab. 14, S. 58 wird die Nutzungsoption eines ganzheitlichen Gesundheitsbades als Nutzungsoption 3 (siehe Begründung) zusätzlich aufgenommen.

7. Der Stadtrat beschließt die Finanzierung des Eigenanteils in Höhe von 2,9 Mio. EUR im Rahmen der Zuschusszahlungen zum Bäderfinanzierungsvertrag zur Nutzung der avisierten Bundes- und Landesfördermittel für die Sanierung des historischen Stadtbades.
8. Für die Antragstellung bei der Bundesbeauftragten für Kultur und Medien ist das vorliegende Konzept nach der Richtlinie für die Durchführung von Zuwendungsbaumaßnahmen (Bundesministerium für Umwelt, Bau und Reaktorsicherheit) zu überarbeiten und alle dafür notwendigen Unterlagen sind einzuholen und zusammenzustellen.



9. *Unter Federführung der Stadt Halle sollen ~~Der~~ weitere Planungsprozess und die Umsetzung des Konzeptes ~~soll~~ durch ein ~~partizipatives Koordinierungsgremium~~ **Beratungsgremium** unter Einbeziehung von Vertreter*innen der Fraktionen, der Stadtgesellschaft, des Fördervereins sowie externer Experten begleitet werden.*
10. *Für eine mögliche Nutzung des Direktorenhauses/Dienstwohngebäudes innerhalb das Gesamtensembles Stadtbad zu einem späteren Zeitpunkt und unter einer anderen Förderkulisse ~~Die Verwaltung~~ prüft die Verwaltung die Rückführung des Direktorenhauses/Dienstwohngebäudes, das integraler Bestandteil innerhalb des historischen Gebäudeensembles Stadtbad ist.*

F.d.R.

Protokollführer/in



A u s z u g

**aus der Niederschrift der öffentlichen/nicht öffentlichen Sitzung des
Hauptausschusses vom 09.12.2020:**

**zu 5.2.2 Änderungsantrag der Fraktion MitBürger & Die PARTEI zur
Beschlussvorlage Grundsatzbeschluss zum Nutzungskonzept für das
Stadtbad Halle (Saale) und zur Finanzierung der Generalsanierung
(VII/2020/01528)
Vorlage: VII/2020/02003**

Abstimmungsergebnis:

abgesetzt

Beschlussvorschlag:

In Tab. 14, S. 58 wird die Nutzungsoption eines ganzheitlichen Gesundheitsbades als Nutzungsoption 3 (siehe Begründung) zusätzlich aufgenommen.

F.d.R.

Protokollführer/in



A u s z u g

aus der Niederschrift der öffentlichen/nicht öffentlichen Sitzung des Hauptausschusses vom 09.12.2020:

zu 5.3 Jahresabschluss 2019 des Eigenbetriebes für Arbeitsförderung (EfA) Vorlage: VII/2020/01714

Abstimmungsergebnis: abgesetzt

Beschlussvorschlag:

- I. Der mit dem uneingeschränkten Bestätigungsvermerk des Fachbereiches Rechnungsprüfung versehene Jahresabschluss für den Eigenbetrieb für Arbeitsförderung der Stadt Halle (Saale) für das Wirtschaftsjahr 2019 wird wie folgt festgestellt:

Feststellung des Jahresabschlusses

1. Bilanzsumme	10.993.276,74 EUR
1.1. davon entfallen auf der Aktivseite auf	
• das Anlagevermögen	49.521,87 EUR
• das Umlaufvermögen	10.940.912,36 EUR
1.2. davon entfallen auf der Passivseite auf	
• das Eigenkapital	37.046,30 EUR
• den Sonderposten	600.263,97 EUR
• die Rückstellungen	74.324,69 EUR
• die Verbindlichkeiten	10.281.641,78 EUR
2. Jahresüberschuss	0,00 EUR
3. Summe der Erträge	5.019.560,17 EUR
4. Summe der Aufwendungen	5.019.560,17 EUR
II. Dem Betriebsleiter des Eigenbetriebes für Arbeitsförderung wird für das Wirtschaftsjahr 2019 gemäß §19 (4) Ziff. 3 EigBG LSA Entlastung erteilt.	



F.d.R.

Protokollführer/in



hallesaale^{*}
HÄNDELSTADT

Stadt Halle (Saale)

12.01.2022